LE MODÈLE

E916/E918

LE CULTIVATEUR HYDRAULIQUE À DENTS ARRIÈRE

FÉLICITATIONS!

Vous êtes maintenant l'heureux utilisateur d'un cultivateur BARRETO. Veuillez prendre un moment pour lire la documentation ci-jointe. Prenez connaissance des consignes de sécurité, des caractéristiques de l'appareil, et de son mode d'emploi. Vous pourrez constater que l'appareil est très efficace.

Si vous avez la moindre question ou si vous avez besoin d'une intervention d'entretien ou de réparation, n'hésitez pas à nous appeler à tout moment.

Merci d'avoir acheté ce matériel et d'avoir fait confiance à BARRETO.

BARRETO MANUFACTURING, INC.
Matériel innovant conçu pour durer
66498 Oregon Hwy. 203 La Grande, OR 97850 (541) 963-7348 (800) 525-7348 Télécopie (541) 963-6755 Site Web: http://www.barretomfg.com Adresse électronique,: info@barretomfg.com

CULTIVATEUR HYDRAULIQUE BARRETO
DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

1. LIRE LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE!

2. Vérifier si l'huile du moteur et l'huile hydraulique sont au niveau voulu avant de faire démarrer le cultivateur.

3. ÉTUDIER ET COMPRENDRE LES COMMANDES AVANT LA MISE EN SERVICE.

4. NE JAMAIS METTRE LA MACHINE EN MARCHE ARRIÈRE PENDANT QUE LES DENTS TOURNENT. Toujours placer le levier de commande des dents à la position ARRÊT (OFF) avant de mettre en marche arrière.

5. Mettre le levier de commande des dents à la position ARRÊT (OFF) pour déplacer le cultivateur s'il n'est pas en service.

6. LEVIER D'EMBRAYAGE: (Manche à gauche) Active les commandes d'entraînement des roués et de rotation des dents lorsqu'il est abaissé. Il arrête tout mouvement lorsqu'il est relâché.

7. LEVIER D'ENTRAÎNEMENT DES ROUES: La vitesse des roues est variable en marche avant et en marche arrière. Le déplacement du levier d'ENTRAÎNEMENT DES ROUES vers la droite fait avancer le cultivateur; le déplacement vers la gauche le fait reculer. Plus le levier est éloigné du centre, plus grande est la vitesse du cultivateur. Lorsque le levier est placé au centre, les roues sont bloquées en position point mort ou stationnement.

8. LEVIER D'ENTRAÎNEMENT DES DENTS: Les dents fonctionnent à une vitesse constante. Le levier d'ENTRAÎNEMENT DES DENTS doit être avancé complètement à la position MARCHE (ON) pour cultiver. Si un objet se loge entre les dents, mettre le levier d'ENTRAÎNEMENT DES ROUES au point mort et faire tourner les dents en arrière pour le retirer.

9. NE FAIRE FONCTIONNER LE CULTIVATEUR QU'EN TERRAIN PLAT.

10. LABOURAGE: Dans la plupart des conditions de sol et de végétation, la barre de profondeur peut être réglée avec la goupille dans le troisième trou à partir du haut.

Lorsqu'on commence à labourer, mettre le levier d'ENTRAÎNEMENT DES DENTS en position avant.

Tenir le LEVIER D'EMBRAYAGE contre la poignée pour engager les dents.
Pousser le levier d'ENTRAÎNEMENT DES ROUES vers la droite de manière à atteindre la vitesse de roues désirée.

La plupart des terrains nécessitent un deuxième passage du cultivateur. Pour labourer plus en profondeur,relever la barre de profondeur d'un trou à la fois.

CULTIVATEUR HYDRAULIQUE BARRETO DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

1. LIRE LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE!

2. NE PAS LAISSER LE CULTIVATEUR SANS SURVEILLANCE LORSQUE LE MOTEUR TOURNE.

3. Le levier de DÉBRAYAGE DE SÉCURITÉ sur le guidon gauche sert à la protection de l'opérateur. NE PAS L'ATTACHER AVEC UNE BANDE ADHÉSIVE NI LE METTRE HORS CIRCUIT.

4. Le cultivateur en service risque de projeter des objets. Porter des lunettes de protection et un casque pour faire fonctionner la machine ou pour observer.

5. Les dents en rotation peuvent causer des blessures graves. GARDER LES MAINS ET LES PIEDS HORS D'ATTEINTE DE LA MACHINE!

6. LE COUVERCLE DES DENTS DOIT RESTER FERMÉ et la MACHINE DOIT ÊTRE HORIZONTALE pendant que les dents fonctionnent.

7. Les câbles et les conduites de gaz enterrés peuvent causer des blessures graves ou provoquer la mort. S'informer de leur emplacement auprès des autorités locales.

8. L'échappement des gaz et des fumées de carburant peut intoxiquer ou provoquer la mort. Faire fonctionner la machine à l'extérieur et éviter d'inhaler les gaz d'échappement et les fumées.

9. Les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer ou exploser. Ne pas fumer et ne pas faire fonctionner la machine au voisinage de flammes ou d'étincelles.

10. L'huile hydraulique est soumise à une pression extrême et peut endommager la peau et causer des brûlures ou une intoxication. Vérifier l'absence de fuites avec un carton.

11. Le pot d'échappement et le moteur deviennent suffisamment chauds pour causer des brûlures graves. Attendre qu'ils refroidissent pour les toucher.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE DU CULTIVATEUR BARRETO

1. Enlever le cultivateur de sa caisse d'expédition.

2. Fixer le guidon sur le cultivateur à l'aide du boulon fourni (1/2" x 3").

3. Disposer les flexibles le long du tube du guidon et les fixer contre le tube à l'aide des attaches fournies.

4. Régler le câble de l'embrayage en éliminant tout le jeu dans le levier.

5. Remplir le réservoir conformément aux instructions de mise en service présentées dans les pages suivantes.

6. Faire le plein du moteur en huile et en carburant.

7. Moyeux de roue libre: Tirer une broche de roue libre légèrement, en utilisant la bague fendue. Tourner la broche jusqu'à ce que le 1/8 "goupille diamètre s'aligne avec la fente dans la plaque de montage. Laisser la tige à glisser dans la fente. Répétez l'opération pour l'autre roue. Rouler la barre jusqu'à ce que chaque épingle tombe dans un trou dans le moyeu. les moyeux sont désormais verrouillées.

8. Dérouler le fil de la machine à distance marche / arrêt. Faites passer le câble le long du câble d'embrayage sur le moteur et le fixer avec les colliers de serrage fournis. Dégainer ce fil au fil de coupe-circuit sur le moteur avec le raccord électrique fournie.

9. Lorsque la documentation fait référence à «droite» ou «gauche», il est relatif à la position de l'opérateur avec les deux mains sur le guidon.

PAUSE DANS LA PROCÉDURE

GARDEZ TOUT LE PERSONNEL DE LA MACHINE EN CLAIR PAUSE DANS LA PRÉVENTION DES BLESSURES!

Avant d'utiliser la barre, abaissez la barre de profondeur pour élever les dents sur le sol. Ruban d'embrayage poignée en position fermée et laisser tourner la machine pendant 30 minutes à mi-régime avec des dents en mouvement.

MISE EN SERVICE ET ENTRETIEN

1. Remplir le réservoir jusqu'au centre de la jauge visuelle située sur le côté gauche du réservoir, jusqu'à environ 8 cm du sommet du réservoir. Le cultivateur contient environ 29 5 litres (7.8 gallons US) d'huile hydraulique de qualité, de poids 20, et contenant des additifs antimousse et antiusure (Chevron AW 68 ou équivalent). Vérifier de nouveau le niveau d'huile lorsque l'appareil a fonctionné et l'huile a circulé dans les moteurs des roues et des dents. NE PAS TROP REMPLIR LE RÉSERVOIR.

2. Remplacer le filtre du circuit hydraulique après les 50 premières heures de fonctionnement. Le remplacer par la suite toutes les 200 heures.

3. Ajouter 1 litre d'huile hydraulique dans le réservoir après tout remplacement du filtre du circuit hydraulique.

4. Après chaque utilisation, vérifier que les boulons des dents sont bien serrés, et les resserrer selon le besoin. Vérifier que les raccords hydrauliques ne fuient pas et les resserrer le cas échéant.

5. Changer les dents aussi souvent que requis pour que la machine maintienne un fonctionnement satisfaisant et efficace. Pour empêcher les boulons des dents de se desserrer, appliquer de l'adhésif Loctite pour goujons et paliers sur le filetage des boulons.

6. Alimenter le graisseur Zerk sur le bord extérieur du palier à bride de l'arbre d'entraînement des dents toutes les 4 à 8 heures de fonctionnement.

7. Au moins une fois par semaine, alimenter les graisseurs Zerk des moyeux des roues motrices en fonction de leur utilisation.

IMPORTANT: Le moteur de cet appareil BARRETO n'a pas été mis en condition de service avant l'expédition. Avant son démarrage, ajouter de l'huile et du carburant, et prendre les mesures de mise en service prescrites dans le manuel d'entretien du moteur.

GUIDE DE DÉPANNAGE

POUR LES CULTIVATEURS HYDRAULIQUES À DENTS ARRIÈRE BARRETO MODÈLE 916/918
ATTENTION:

TOUJOURS FAIRE PREUVE DE LA PLUS EXTRÊME PRUDENCE AU COURS D'UN DÉPANNAGE OU D'UN RÉGLAGE DU CULTIVATEUR. RESTER BIEN À L'ÉCART DES DENTS LORSQUE LE MOTEUR FONCTIONNE. ARRÊTER LE MOTEUR AVANT DE DÉMONTER TOUTE PIÈCE.

A. LE SYSTÈME HYDRAULIQUE NE FONCTIONNE PAS DU TOUT ET IL N'Y A PAS DE CHARGE SUR LE MOTEUR.

1. Le câble de la commande d'embrayage est cassé ou mal réglé.	Voir la rubrique 4 des instructions d'assemblage dans le guide de l'utilisateur et régler ou remplacer le câble.
2. Manque d'huile hydraulique dans le réservoir.	Ajouter de l'huile jusqu'à environ 8 cm du sommet du réservoir.
3. Le coupleur entre la pompe et le moteur a glissé.	Inspecter le coupleur pour la présence d'usure et, en cas de besoin, remplacer les deux moitiés du coupleur et l'accouplement à croisillon.
4. La pompe hydraulique est usée ou la soupape de décharge du moteur d'entraînement des dents ne fonctionne pas correctement.	Retirer l'extrémité de tuyau du réservoir qui va de la pompe au réservoir. Démarrez le moteur et avec les dents et les roues en position neutre, pomper environ quatre litres d'huile hydraulique dans un seau propre. (La pompe 0,52 CID, @ 6.9 MPa (1000psi) et 3000 t/mn, doit être de 25 l/mn (6,5 gallons US/mn).. Remplacer le tuyau et retirez le couvercle du réservoir. Retirez l'extrémité du tuyau d'arrivée du raccord sur le couvercle du réservoir. Immerger l'extrémité du tuyau dans l'huile hydraulique dans le réservoir. (Une extension de tuyau non pliable peut être nécessaire.) Bloquer les dents avec un 4 X 4 et courts tenir sur le côté. Avec les dents sélectionnées à la rotation de l'avant, d'activer l'actionneur de vanne et vérifier pour voir où l'huile pénètre dans le réservoir. Si la pompe est bonne, le pétrole va entrer par la soupape de décharge ou de la conduite de retour du filtre. Si l'huile ne retourne que par l'intermédiaire du filtre de retour, le moteur-dents disque est mauvais. Si les retours d'huile à travers la soupape de sûreté, mais ne tue pas le moteur, vérifiez la pression de sor-tie de la pompe. Pour ce faire, "T" d'une jauge 27.6 MPa dans la ligne au niveau du réservoir. NE PAS BLOQUER LA LIGNE OU MORTS-TETE DE LA JAUGE dans la ligne. Avec les dents en avant et bloquée, activer la soupape hydraulique avant. La soupape de décharge est fixé à 19 MPa. Si la jauge atteint cette pression, la vanne est OK. Sinon, la soupape de décharge est mauvais et doit être remplacé. Si la pression atteint 19 MPa, mais il ya seulement une petite quantité d'huile en retour, la pompe est usée et doit être remplacée.

GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

B. IMPOSSIBLE DE FAIRE TOURNER LES DENTS, MAIS LES ROUES SONT ENTRAÎNÉES.

1. Mauvais réglage du câble d'embrayage.	Voir la rubrique 4 des instructions d'assemblage dans le guide de l'utilisateur et régler ou remplacer le câble.
2. Le moteur d'entraînement des dents est usé.	Reconstruire ou remplacer le moteur. Les nouveaux moteurs sont disponibles à partir de Barreto Manufacturing, Inc.

C. IMPOSSIBLE DE FAIRE TOURNER LES ROUES, MAIS LES DENTS TOURNENT.

1. Touches axe de roue ont été cisaillés ou supprimés.	Remplacer les clés.
2. Soupape de roue mal.	Remplacer la soupape de soulagement.

D. MOTEUR s'enlise ou meurt ET ROUES ET PNEUS NE PAS OUVRIR.

1. Les dents sont bloquées par des cailloux ou autres obstructions.	Arrêter le moteur et enlever les obstructions de l'aire de travail.
2. Les dents sont bloquées par du fil métallique, des plantes sarmenteuses ou de l'herbe.	Arrêter le moteur et enlever les débris se trouvant pris dans les dents ou dans l'arbre d'entraînement, particulièrement aux extrémités.
3. La profondeur de fouille est excessive compte tenu de l'état du sol.	Arrêter le moteur et abaisser la barre de contrôle de profondeur pour relever les dents dans le sol.
4. Grippage du roulement extérieur de l'arbre d'entraînement des dents.	Graisser ou remplacer le roulement selon le besoin.
5. Réglage ou entretien inadéquat du moteur.	Voir le guide d'entretien du moteur et prendre les mesures correctives nécessaires. Maintenir le filtre à air en bon état.
6. La détection d'un manque d'huile provoque l'arrêt du moteur.	Ceci peut se produire pendant le fonctionnement sur un terrain accidenté. Mettre l'appareil de niveau pour annuler la condition d'alarme et vérifier le niveau d'huile. Voir le guide d'entretien du moteur
7. Perte de puissance du moteur due à l'usure.	Voir le guide d'entretien du moteur.

GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

E. FUITES D'HUILE DANS LE SYSTÈME HYDRAULIQUE.

1. Des raccords sont desserrés.	Resserrer les raccords des flexibles et des tuyaux.
2. Des flexibles sont usés ou cassés.	Examiner les flexibles pour la présence de points de rupture et d'abrasion.
3. Présence d'huile autour de l'arbre du moteur d'entraînement des dents.	Inspecter andouiller moteur pour une fuite d'étanchéité d'arbre. Reconstruire ou remplacer le moteur. Les nouveaux moteurs sont disponibles à partir de Barreto Manufacturing, Inc.

F. UNE EMULSION D'HUILE HYDRAULIQUE SORT DU CAPUCHON DU RENIFLARD.

1. L'huile utilisée n'est pas d'un type correct.	Vérifier que l'huile hydraulique utilisée comporte des additifs anti mousse. *
2. Introduction d'air dans la pompe.	Examiner et resserrer les raccords à l'admission de la pompe.
3. La pompe hydraulique est défectueuse.	Faire l'essai décrit à la rubrique A4. Réparer ou remplacer la pompe.

* L'huile recommandée est de l'huile hydraulique Chevron AW 68 ou équivalente, d'un poids de 20, avec additifs antimousse et antiusure).

GARANTIE DU MATÉRIEL BARRETO MANUFACTURING, INC.

La société Barreto Manufacturing, Inc. garantit que le matériel BARRETO est exempt de défauts de matières premières et de vices de fabrication pendant 1 (un) an à dater de la livraison à l'utilisateur d'origine.

Cette garantie tient lieu de toute autre garantie, implicite ou explicite, et est limitée de la manière suivante:

1. La garantie est limitée au remplacement des pièces renvoyées au distributeur ou à l'usine et se révélant défectueuses après inspection (le remplacement des pièces aux distributeurs s'effectue sur la base du prix aus distributeurs plus les frais d'expédition).

2. La main-d'œuvre nécessaire pour la reprise et l'expédition, le transport et les interventions d'entretien et de réparation par les distributeurs ne sont pas inclus. Le fabricant se réserve le droit de déterminer ce qui constitue un temps de réparation raisonnable.

La garantie ne s'applique pas aux dommages dus à une utilisation abusive ou négligente. La main-d'œuvre et les matériaux requis pour l'entretien et les réparations normales ne sont également pas couverts par la garantie.

Les moteurs, les accessoires des moteurs et les pneus sont garantis par leurs fabricants d'origine et ne sont pas couverts par la garantie du matériel Barreto. Les pièces d'usure telles que dents timon, roues dentées, dents trancheuse, roulements, etc sont également exclus, sauf s'il peut être établi que le défaut a contribué à une usure prématurée.

COMPTEUR HORAIRE

Le compteur d'heures SenDEC ® TACH / HEURE suivi des heures de fonctionnement de la machine pour que l'entretien de routine à effectuer sur une base opportune.

Votre SenDEC ® compteur horaire est préréglé à l'usine SenDEC ® d'aller dans Flash en mode d'alerte à 25 heures d'intervalle. Bien que le motoriste n'exige pas de changer l'huile moteur présente souvent, en raison de usage intensif et des conditions extrêmes inhérentes à l'exploitation barre, Barreto Manufacturing recommande vivement vidanges d'huile fréquentes.

Reportez-vous à ce manuel pour les besoins du service l'équipement et le manuel du moteur pour les besoins d'entretien du moteur.

Bien que Flash Alert est activée, maintenez la pointe de l'outil de réinitialisation (Clé Kancel Wand) contre le compteur, comme illustré. Quelques secondes plus tard, l'affichage cesse de clignoter pour indiquer l'intervalle d'entretien a été réinitialisé. Si la baguette est perdu, pick-up un mécanicien de petit aimant travailler.

Outil de réinitialisation